



Informatieboek Dienst Openbare Scholen

Dienst
Openbare
Scholen

Kaya Jacob Posner 41
Tel. 461 9100 Fax. 461 9161
E-mail : doscholen@curinfo.an

A.E. Gode Klusterschool	A.E. Gode school
Prins Bernhard Klusterschool	Prins Bernhard school
P.L. Eikon Klusterschool	P.L. Eikon school
School Prins Gelo Debyr	School Prins Gelo Debyr
C.M.E. Helios Klusterschool	C.J. Kip school
C.M.E. Madras Klusterschool	C.M.E. Madras school
Prinses Margriet Klusterschool	Prinses Margriet school
Janus - Marica Klusterschool	Janus - Marica school
School Prins Christa Mahare	School Banko Ingels Jansen
Orange Klusterschool	Orange school
M.M. Kinner Klusterschool	M.M. Kinner school
J.N.E. Schoorburgh Klusterschool	J.N.E. Schoorburgh school
School Prins Maria Karel	School Banko Ede Johannes
John van Walbeek Klusterschool	John van Walbeek school
Laura Hart Klusterschool	School Banko Laura Hart
School Myra Doreale	Jacques Fransch BVO
School Dr. Nelly Wandel	Jan Pabla Doreale BVO
Prof. F.C. van Blommestein school	Praktisch Betreverschap
M.C. Piar school	Dr. W.J. Goolings VMO
School Marica Maria J. M.L.K.	Gees J. K. Landier VMO
School Marica Maria VNCJMLK	Schoolgroepwijzig Piarre
G.T.F. Kinner school	Openbare MBO
Prins Willem-Alexander College	Armed Lyman - Christ WFA

Inhoud. Bladzijde:

1.0. Inleiding

- 1.1. Algemene informatie 2
- 1.2. Uitleg van gehanteerde begrippen 3
- 1.3. Informatie over het RKCS 4

2.0. De Dienstbetrekking

- 2.1. Algemeen 5
- 2.2. De volledige betrekking 6
- 2.3. De ziektekostenverzekering 7
- 2.4. Pensioenverzekering 8
- 2.5. De garantiestelling 9
- 2.6. De benodigde documenten 10

3.0. De uitzendvergoedingen

- 3.1. Bij uitzending vanuit Nederland 11
- 3.2. Vliegreis 11
- 3.3. Verhuisboedel 12
- 3.4. Auto of motorfiets 13
- 3.5. Extra bagage toelage 13
- 3.6. Hotelkosten 14
- 3.7. Bedrag ineens 14
- 3.8. Terugbetaling bij contractbreuk 15

4.0. Terugkeer naar het buitenland 16

- 4.1. Vergoedingen (reis-inboedel-voertuig etc.) 16
- 4.2. Overlijden contractant 18

5.0. Overige onderwerpen

- 5.1. Uitzending vanuit andere landen dan Nederland 18
- 5.2. Vergoeding van uitsluitend de vliegreis 19
- 5.3. Overgang van een contractant van andere NA Eilandgebieden naar Curaçao 20
- 5.4. Nieuw contract na terugkeer 21

Bijlagen:

- Model contract voor contractanten 22
- Model verklaring 28
- Salarisschalen en salaristreden matrix 29

1. Inleiding

1.1 Algemene informatie

De informatie in dit boek heeft betrekking op diegenen die tijdelijk in dienst treden van het Eilandgebied Curaçao. Aangezien zij in beginsel slechts tijdelijk werkzaam zullen zijn op Curaçao, is het nodig om, onder meer, regelingen te treffen inzake hun repatriëring. Uitgangspunt voor alle vergoedingen voor gezinsleden is in principe de situatie die bestond bij het vertrek naar Curaçao.

In deze brochure treft u informatie aan die van belang is voor leerkrachten met de Nederlandse nationaliteit die overwegen op Curaçao te gaan werken. Er is een modelarbeitscontract als bijlage. Het arbeidscontract is de basis van alle afspraken. In deze brochure wordt onder meer nadere toelichting hierop gegeven.

De vergoedingen, die worden uitgekeerd ter dekking van werkelijk gemaakte kosten, zijn niet belastbaar en gelden als een absoluut maximum.

NAF. = Nederlands Antilliaanse guldens.

€ = Euro.

Wijze van declareren

Declaratie van in de respectievelijke hoofdstukken genoemde kosten, kan alleen door middel van over te leggen originele rekeningen geschieden.

Informatie over Curaçao

Informatie over het Eiland Curaçao vindt u op de website:

<http://www.cybercur.com/> en <http://curacao.pagina.nl/>

De website van het Eilandgebied Curaçao is: www.curacao-gov.an/

Salarisschalen

- Achterin dit boekje vindt u de salarisschalen die thans gelden. De bedragen zijn in Antilliaanse guldens (NAF). Op die manier heeft u een indicatie van de salarissen.
- Globale informatie over de daarbij behorende **netto bedragen** wordt verstrekt gedurende het sollicitatiegesprek.
- Meer informatie is verder verkrijgbaar bij de Afdeling Financiën van het Eilandgebied Curaçao op telefoonnummer: 463.3383 en fax nr: 463.3398.
- Over de inhoudingen kunt u de Afdeling Loonbelasting van de Inspectie der Belastingen van de Nederlandse Antillen bellen: telefoon: 734.2541 t/m 546 en fax nr: 737.2390.

1.2 Uitleg van gehanteerde begrippen

a) Contractant:

de aangetrokken leerkracht met wie een tijdelijke arbeidsovereenkomst is aangegaan voor drie jaar.

b) Gezinsleden:

onder de gezinsleden van de contractant verstaat men:

1. De echtgenoot of echtgenote.
2. De kinderen, stiefkinderen en pleegkinderen, voor zover ten aanzien van dezen een onderhoudsplicht bestaat.

c) Uitzending:

tewerkstelling gedurende tenminste drie (3) jaren in het onderwijs op Curaçao waarbij bepaalde kosten door de werkgever worden betaald.

d) Repatriëring:

remigratie van een contractant na afloop van het contract.

e) Bruto-jaarbezoldiging:

jaarinkomen volgens het schaalbedrag uit de Bezoldigingsregeling Onderwijzend Personeel Eilandgebied Curaçao.

f) Huwelijksakte:

een door het Antilliaans recht erkende huwelijksakte .

h) NAF staat voor: Nederlands Antilliaanse guldens

‘€ staat voor: Europese Munteenheid; Euro

1.3 Informatie betreffende de Dienst Openbare Scholen (D.O.S.)

De Dienst Openbare Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken. De visie van de Dienst Openbare Scholen is als volgt geformuleerd:

“In 2012 is de D.O.S. Dé organisatie die zorgdraagt voor alle voorwaarden voor de optimale ontwikkeling van elke leerling”.

De doelstellingen zijn als volgt:

- Het bevorderen van het Openbaar Onderwijs binnen het Eilandgebied Curaçao;
- Het doen geven van Openbaar Onderwijs
- Het oprichten van scholen voor Openbaar Onderwijs binnen het Eilandgebied Curaçao

De Dienst Openbare Scholen beheert 47 scholen:

- 30 scholen Funderend Onderwijs/Basisonderwijs (FO/BO)
- 5 scholen voor Speciaal Onderwijs (SO)
- 3 scholen voor Voortgezet Speciaal Onderwijs (VSO)
- 5 scholen Voorbereidend Secundair Beroepsonderwijs* (VSBO)
- 1 school voor Secundair Beroepsonderwijs** (SBO)
- 1 school voor HAVO/VWO
- 1 avondschool voor VSBO/HAVO (Leergangen)
- 1 avondschool voor Secundair Beroepsonderwijs (Leergangen)

Vorbereidend Secundair Beroepsonderwijs* (VSBO) komt overeen met VMBO in Nederland.

Secundair Beroepsonderwijs** (SBO) komt overeen met MBO in Nederland.

Hoofd a.i. van de Dienst Openbare Scholen;

Dhr. S.J. Marcus

Onderwijsfunctionarissen

- Voor het Funderend Onderwijs en Basis Onderwijs (FO/BO)
Mw. L. Lesire en Mw. R. Koeiman-Benschop
- Voor het Speciaal Onderwijs (SO/VSO)
Mw. V. Koster
- Voor het Voorbereidend Secundair Beroepsonderwijs (VSBO)
Dhr. C. Statia
- Voor het Havo/VWO/Secundair Beroepsonderwijs en Leergangen
Dhr. M. Nicolaas

Adres van de Dienst Openbare Scholen:

Kaya Jacob Posner 41, Willemstad;

Curaçao, Nederlandse Antillen

Telefoonnummer: 00(5999) 466-6111

Faxnummer: 00(5999) 461-9161/461-0981

E-mail adres info.doscholen@curacao.gov.an

2.0. De Dienstbetrekking

2.1 Algemeen

Deze uitgave heeft betrekking op contractanten, die vanuit Nederland tijdelijk komen werken voor het onderwijs op Curaçao. Om voor uitzendvergoedingen in aanmerking te komen, zijn de sollicitant en alle gezinsleden verplicht zich medisch te laten keuren. De werkgever vraagt als onderdeel van de wettelijk vastgestelde toelatingsprocedure politieke inlichtingen omtrent de sollicitant op. De sollicitant zelf zal, indien nodig, een psychologisch onderzoek moeten ondergaan. Na de positieve uitslag van zowel de medische keuring, de politieke inlichtingen als de eventuele psychologische test, kan een arbeidsovereenkomst worden aangegaan. Tijdelijke arbeidsovereenkomsten worden in beginsel aangegaan voor een periode van drie (3) jaren. Indien beide partijen dit wensen kan de contractant na die periode in vaste dienst treden. De datum van vertrek uit Nederland wordt aangemerkt als de eerste werkdag van de betrokken leerkracht, indien gebruik wordt gemaakt van de door de werkgever geregelde vlucht Amsterdam-Curaçao, of van een in tijd overeenkomstige vlucht. Indien echter op eigen initiatief via langer durende vliegroutes wordt gereisd, vangt de bezoldiging pas aan op de dag van aankomst op Curaçao. Indien de contractant vóór de vastgestelde datum afreist, gaat zijn salaris toch in op de vastgestelde vertrekdatum.

2.2 De volledige betrekking

Contractanten worden aangenomen op basis van een volledige betrekking. De lessen kunnen op verschillende scholen worden gegeven.

- a) Bij het havo/vwo/sbo omvat de volledige betrekking een in principe 40-urige werkweek, waarvan de gebonden uren bestaan uit 27 lesuren per week van 45 minuten per les (= 20 klokuren per week). Het aantal lesuren per week kan opgetrokken kunnen worden tot 30. De extra uren worden aangemerkt als overuren.
- b) Bij het overige voortgezet onderwijs (VSBO in Nederland VMBO) en het basisonderwijs omvat de volledige betrekking een in principe 40-urige werkweek, waarvan de gebonden uren bestaan uit 32 lesuren per week van 45 minuten per les (= 24 klokuren per week). Het aantal gebonden uren kan verhoogd worden tot 36 lesuren. Aan de leerkrachten kunnen ten hoogste negen (9) lesuren worden opgedragen aan een ander schooltype dan waarvoor zij waren aangenomen, uiteraard voor zover het aantal wekelijkse lessen dat behoort bij een volledige betrekking daardoor niet wordt overschreden.

2.3 De ziektekostenverzekering

Alle leerkrachten die werkzaam zijn bij het uit de openbare kas bekostigde onderwijs op Curaçao worden door hun werkgever verzekerd voor ziektekosten en ontvangen een garantiekarta van de Stichting Bureau Ziektekosten Voorzieningen (BZV).

De ziektekostenregeling houdt in beginsel in dat 90% van de ziektekosten van de leerkracht en zijn of haar gezinsleden¹ – vergoed wordt. Met betrekking tot onder meer de kosten voor tandheelkundige behandeling geldt een afwijkende regeling. De BZV beoordeelt en verifieert alle ziektekosten. De premie die aan deze regeling verbonden is, bedraagt 1 à 1,25 procent van het inkomen. De BZV is gevestigd aan de Kaya Charles Maduro (zonder nummer) en is bereikbaar onder:

Telefoonnummer.: 737.6388

Faxnummer.: 737.6583

E-mail: bzvcur@cura.net

Voor inlichtingen kunt u vragen naar Mevrouw E. Hooi.

¹ Alleen de partner uit een huwelijk is hier inbegrepen!

Bij de BZV zijn brochures op te vragen over enkele specifieke regelingen, zoals de kosten van tandheelkundige behandeling, psychotherapie en de kosten van bril en contactlenzen.

NB:

Indien de contractant in Nederland via een particuliere verzekeringsmaatschappij verzekerd was, zal hij of zij doorgaans na afloop van het contract wederom in Nederland een particuliere verzekering moeten afsluiten. Daarbij bestaat het risico dat de verzekeringsmaatschappij betrokkene geheel of gedeeltelijk uitsluit van verzekering of slechts tegen een veel hogere premie verzekert, tengevolge van een mogelijk gebrek of een ziekte hetgeen zich heeft voorgedaan gedurende de uitzendperiode.

Voor degenen die na terugkeer in Nederland een particuliere ziektekostenverzekering af moeten sluiten, verdient het daarom aanbeveling om zich van tevoren bij te verzekeren tegen dit risico. Ook is het verstandig om voor vertrek een reisverzekering te sluiten. Het is verstandig om uw persoonlijk verzekeringspakket zoveel mogelijk aan te houden.

2.4. Pensioenverzekering

Opname in het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen (het APNA)

De contractant dient, ingevolge de Pensioenverordening 1998 (P.B. 1997 nr. 312) door het bevoegde gezag aangemeld te worden bij het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen en kan derhalve de volgende aanspraken doen gelden:

- een APNA pensioenuitkering over de doorgebrachte diensttijd in NA bij het bereiken van de 60-jarige leeftijd (= pensioengerechtigde leeftijd)
- een AOV-uitkering naar evenredigheid over de doorgebrachte diensttijd in de Nederlandse Antillen
- een invaliditeitspensioen bij ongeval
- nabestaandenpensioen voor de wettige echtgeno(o)t(e)²
- een begrafenisverzekering van 3 maanden salaris.
- Waardeoverdracht van de opgebouwde pensioenrechten naar het ABP in Nederland

² Voor de goede orde: alleen de wettige echtgenote kan aanspraak maken op nabestaandenpensioen. Een in Nederland afgesloten samenlevingscontract wordt niet gehonoreerd voor het APNA. (ingevolge het landsbesluit Overdracht en overname pensioenverplichtingen 2003, nr 71.)

De contractant dient, om als deelnemer aan het APNA aangemeld te worden, te beschikken over een verklaring van medische geschiktheid. De keuring voor contractanten in Nederland, zoals beschreven bij punt 2.1, is geldig voor het APNA.

Inkomensreservering

Voor de pensioenvoorziening en de overige verzekeringen wordt 20% van de bruto bezoldiging gereserveerd dat als volgt verdeeld is.

Werkgeversaandeel	Werknemersaandeel	APNA reservering	Totaal
12%	8%	20%	20%

Begunstigden van het APNA-pensioen kunnen alleen zijn.

- De werknemer zelf
- Diens echtgenoot/echtgenote
- Kinderen tot 21 jaar, mits studerend tot 25 jaar, die niet gehuwd zijn of gehuwd zijn geweest.

2.5. De garantiestelling

De Vreemdelingendienst van de Nederlandse Antillen eist bij toelating van eenieder die niet op de Nederlandse Antillen geboren is dat er een garantiesom wordt betaald. Van deze garantiesom wordt de terugreis naar het land van herkomst bekostigd, in geval van een eventuele uitwijzing uit de Nederlandse Antillen. Het schoolbestuur, waarmee de contractant een contract aangaat, stelt zich garant voor de contractant bij de Vreemdelingendienst. Indien de contractant door de Vreemdelingdienst wordt uitgewezen wordt de garantiesom door het schoolbestuur waarbij de contractant in dienst is, op het salaris ingehouden of onmiddellijk opgeëist.

2.6. De benodigde documenten

Voordat men een arbeidsovereenkomst kan aangaan dienen de volgende originele documenten overgelegd te worden:

1. Geldig paspoort van de contractant en van zijn/haar gezinsleden.
2. Bewijs van uitschrijving uit het bevolkingsregister van de laatste gemeente waar de contractant woonde.
3. De huwelijksakte of samenlevingsovereenkomst
4. Een geboortebewijs van elk gezinslid.
5. De akte(n) van bevoegdheid of bekwaamheid tot lesgeven of gewaarmerkte afschriften daarvan. Aan het begin van het sollicitatiegesprek moeten de originelen worden getoond.
6. Een overzicht van alle dienstjaren van de contractant als leerkracht, met originele handtekeningen en stempels van elke werkgever (de 'Staat van dienst');
7. Verklaring omtrent het gedrag, afgegeven voor een betrekking bij het onderwijs door de bevoegde instanties van de gemeente waar de sollicitant de laatste twee (2) jaren heeft gewoond. De verklaring omtrent het gedrag mag niet ouder zijn dan twee maanden. Deze verklaring is uiteraard ook vereist voor de echtgenoot of echtgenote.
8. Een metterwoon in Nederland gevestigde en op de Nederlandse Antillen geboren Nederlander dient een bewijs van uitschrijving van de burgerlijke stand van het eiland waar hij het laatst gewoond heeft voor vertrek uit de NA over te leggen.

NB:

Vaccinatiebewijzen zijn niet meer nodig voor contractanten uit Nederland.

3. De uitzendvergoedingen

3.1 Bij uitzending vanuit Nederland

Zoals reeds vermeld in hoofdstuk 2. heeft deze informatie betrekking op alle contractanten met de Nederlandse nationaliteit die op Curaçao in het onderwijs komen werken. Aangezien deze in beginsel slechts tijdelijk werkzaam zullen zijn op Curaçao, is het nodig om onder meer regelingen te treffen inzake hun repatriëring. De vergoedingen, in verband met de overtocht, worden gegeven ten behoeve van de contractant en de gezinsleden, die met hem of haar meereizen. Het is echter mogelijk dat een of meer gezinsleden niet tegelijk met de contractant reizen. Zij dienen dan wel binnen zes maanden na de dag van indiensttreding van de contractant naar Curaçao af te reizen.

<p><i>Enmalig wordt als tegemoetkoming in de uitrustingskosten ANG 4.000,- uitgekeerd, met daarbij een toelage van ANG 250,- voor elk kind.</i></p>

NB: De afdeling Financiën van het EGC zal deze toelage(n) uitbetalen bij wijze van voorschot, bij de eerste salarisuitbetaling na aankomst op Curaçao.

3.2 Vliegreis.

De werkgever zorgt voor een vliegticket Amsterdam-Curaçao, in de economy-klasse, voor de contractant en zijn of haar gezinsleden.

Als de contractant per schip of via een andere route of met een andere luchtvaartmaatschappij wil reizen, gelden de volgende voorwaarden:

- bij de vaststelling van de kosten welke voor vergoeding in aanmerking worden genomen, geldt maximaal het tarief van de vliegreis Amsterdam-Curaçao voor een enkele reis in de economy-class;
- indien per schip wordt gereisd of via een andere, langer durende vliegroute, vangt de bezoldiging pas aan op de dag van aankomst op Curaçao;
- de contractant geeft in bovenvermelde gevallen ruim van te voren aan de overtocht zelf te zullen regelen;
- de vergoeding voor een zelf geregelde overtocht geschiedt achteraf onder overlegging van alle originele tickets, met dien verstande dat daarbij geldt dat maximaal het tarief van de vliegreis Amsterdam-Curaçao in de economy-class vergoed wordt.

Toelichting:

Het komt voor dat contractanten via een ander land willen reizen i.v.m. vakantie of familiebezoek.

3.3. Verhuisboedel

De werkgever vergoedt het overbrengen van 15 m³ [vijftien kubieke meters] huisraad vanaf het huisadres in Nederland tot aan het huisadres op Curaçao. Hierbij wordt uitgegaan van een tarief van €204,- per m³. Deze vergoeding heeft betrekking op de verpakking, aanlevering, de havengelden, de verzekering en de vrachtkosten. Eventuele kosten van opslag van inboedel, in Nederland of op Curaçao, worden niet vergoed.

N.B. DE REIS EN HET VRACHTVERVOER WORDEN GEREGLD DOOR DE WERKGEVER.

Bij de vergoeding van de premie van verzekering van huisraad, wordt uitgegaan van een vastgestelde maximum waarde van de huisraad. Deze waarde is bepaald op € 15.000,-. Contractanten kunnen desgewenst zelf een aanvullende verzekering afsluiten. Voor bestaande huisraad zijn geen invoerrechten verschuldigd. Indien deze huisraad nieuw aangeschafte artikelen bevat, dienen daarover invoerrechten betaald te worden. U dient daarvoor op het moment van inklaring van uw huisraad bewijsstukken zoals een rekening over te leggen. Indien voor nieuwe huisraad invoerrechten verschuldigd zijn, komen deze kosten voor rekening van de contractant.

3.4. Vervoer auto of motorfiets

De werkgever vergoedt de kosten van het vervoer van Nederland naar Curaçao van één (1) personenauto (1000 tot 1250 kg) óf van één(1) motorfiets alsmede de transportverzekeringspremie.

Belangrijk!

Aangeraden wordt om alleen een auto of motor te laten transporteren die **minstens 1 jaar** vóór het vertrek op naam staat van de contractant of van één van zijn of haar gezinsleden. Als het voertuig minder dan 1 jaar op naam geregistreerd staat, zijn zeer hoge invoerrechten verschuldigd, welke niet voor vergoeding in aanmerking komen.

3.5. Extra-bagagetoelage

Bij de overtocht per vliegtuig wordt door de luchtvaartmaatschappij waarmee gereisd wordt, naast het normaal toegestane gewicht en tegen betaling een extra bagagetoeslag gegeven:

- per gezinslid van 12 jaar en ouder: 10 kg max.
- per gezinslid beneden de 12 jaar: 5 kg max.

Uiteraard dient ook voor wat betreft deze bagage aan de hand van bewijsstukken aangetoond te worden hoeveel ervoor betaald is.

NB

De kosten van vervoer van huisdieren komen geheel voor eigen rekening. De extra bagagetoeslag kan daar niet voor gebruikt worden!

3.6. Vergoeding hotel/pensionkosten

De werkgever vergoedt de kosten van verblijf in een door de overheid aan te wijzen hotel of pension van de contractant en van zijn of haar gezinsleden, over een periode van maximaal 60 dagen na aankomst op Curaçao.

Men kan kiezen uit drie mogelijkheden:

- a. Vergoeding van hotelkosten inclusief lunch en “dinner” als deze in het hotel worden genuttigd of
- b. Een vergoeding van 75% van hotelkosten en een vergoeding per dag van NAF 50, - per volwassene en NAF 12,50 per kind onder de 12 jaar, of
- c. Een vergoeding ineens van NAF 1000, -

Uitsluitend de noodzakelijke verblijfs- en voedingskosten worden vergoed.

N.B. De vergoeding geschiedt onder overlegging van de originele nota's. De vergoeding is bedoeld als tegemoetkoming in de extra kosten die een contractant moet maken als hij of zij niet onmiddellijk een huurwoning kan betrekken en betreft uitsluitend de noodzakelijke kosten van maaltijden en logies. Kosten van alcoholische dranken, huishoudelijke artikelen e.d. worden niet als noodzakelijke kosten beschouwd.

Ten overvloede: huurkosten van een woning en supermarktrekeningen horen tot de normale kosten van het bestaan. Daar is deze onkostenvergoeding niet voor bedoeld.

3.7. Bedrag ineens in plaats van declaraties:

Soms kan een contractant in de beginperiode korte tijd bij vrienden of familie logeren of in een gemeubileerd appartement bij particulieren. De kosten daarvan zijn doorgaans aanzienlijk lager dan de kosten van hotels en restaurants en komen eerder in de buurt van de normale dagelijkse kosten van levensonderhoud. Niettemin wordt het redelijk geacht om hiervoor een tegemoetkoming te geven. In bovenstaande gevallen kan de contractant eenmalig het bedrag van NAF. 1000,- [duizend Nederlands Antilliaanse guldens] aanvragen. Dit bedrag wordt alleen uitgekeerd als de contractant schriftelijk verzoekt om - in plaats van een kostenvergoeding op basis van het declareren van hotel- en restaurantkosten het bedrag ineens uit te keren.

Dit geldt ook indien de contractant direct na aankomst een huurwoning betreft.

3.8 Terugbetaling bij contractbreuk

De contractant verplicht zich gedurende ten minste drie jaren werkzaam te zijn bij het onderwijs op Curaçao. Indien de contractant tussentijds het contract verbreekt, moeten de voor hem of haar gemaakte uitzendkosten worden terugbetaald volgens de volgende formule:

1080 minus het aantal gewerkte dagen x de uitzendkosten
1080

- *De uitzendkosten betreffen alle kosten die vergoed zijn in verband met de uitzending, met uitzondering van de salariskosten.*
- *Uitgegaan wordt van 360 dagen per jaar en 7 dagen per week.*
- *Bij een contract voor een andere periode wordt de formule naar evenredigheid aangepast.*

Bovendien worden in dat geval de eventuele kosten in verband met de repatriëring *niet* vergoed.

N.B.

Bij een afkeuring wegens aangetoonde arbeidsongeschiktheid voor de betreffende functie, vindt geen korting plaats op de vergoedingen voor de uitzendkosten en worden ook de vergoedingen voor de terugreis (indien van toepassing) onverkort uitbetaald.

Indien de werkgever het contract tussentijds heeft verbroken verliest de contractant zijn aanspraken op vergoedingen niet, tenzij de contractant zich zodanig heeft gedragen dat van het schoolbestuur in redelijkheid niet verwacht kan worden het dienstverband voort te zetten. (Voorbeelden: dienstweigering -overtredingen en misdrijven.) In geval van beëindiging van het dienstverband voor het verstrijken van de periode van 3 jaar om andere dan gewichtige, onvoorziene omstandigheden (zoals het ontstaan van wel bewezen ziels- of lichaamsgebreken), dient de betrokkene de voor hem gemaakte kosten evenredig terug te betalen aan de werkgever.

4.0. Terugkeer naar het buitenland

Uitgangspunt voor alle vergoedingen voor gezinsleden is in principe de situatie zoals die bestond op het moment van vertrek naar Curaçao. Dat betekent onder meer dat voor kinderen die gedurende de uitzendperiode meerderjarig worden of anderszins niet meer ten laste van de contractant komen, de repatriëringkosten wel worden vergoed (indien van toepassing). Voor gezinsleden die tussentijds repatriëren kan de terugvlucht worden vergoed, waarbij na afloop van het contract verrekening plaatsvindt. Als de contractant na afloop van het contract repatriëert, kan een beroep worden gedaan op de volgende voorzieningen.

4.1.0 Vergoedingen bij terugkeer naar het buitenland

4.1.2. Herinrichtingstoelage .

Deze is bij een dienstverband van 3 jaar NAF 3.750,- .

4.1.3. Overtocht.

De regeling inzake de overtocht bij repatriëring is gelijk aan de regeling van de overtocht bij de komst naar Curaçao. Alleen wordt bij overtocht per vliegtuig bij de repatriëring, naast het normaal toegestane gewicht, geen extra-bagagetoeslag gegeven.

4.1.4. Transport Huisraad, auto/motor

De regeling inzake de vergoeding voor het meenemen van huisraad en een personenauto of motorfiets is gelijk aan die welke geldt bij het vertrek naar Curaçao. Het tarief voor het vrachtvervoer is hier NAF 310,- per m³ met een verzekeringspremie die de waarde van het huisraad dekt voor NAF 20.000,-

4.1.5. Hotelkosten

Bij de repatriëring worden de kosten, welke vlak voor het vertrek uit Curaçao worden gemaakt voor het verblijf in een hotel of pension voor de duur van ten hoogste **vier dagen** voor de helft (**50 %**) vergoed. Voorts worden de hotel of pensionkosten welke de repatriërende na aankomst in Nederland maakt, vergoed voor de duur van ten hoogste **veertien dagen** en tot maximaal 50 procent.

Deze kostenvergoeding kan alles bij elkaar (inclusief belasting en bediening) niet hoger zijn dan het bruto-inkomen per dag van de repatriërende.

4.1.6. Bedrag ineens in plaats van declaraties

Net zoals bij de vergoeding van hotelkosten na aankomst op Curaçao, is het ook mogelijk om bij de repatriëring te kiezen voor een bedrag ineens in plaats van voor het declareren van de kosten van hotels en restaurants. Ook hier geldt weer dat gekozen moet worden voor het een of het ander en dat de vergoedingen niet naast elkaar worden gegeven. Deze bedragen zijn als volgt; bij de repatriëring NAF 300,- voor de kosten op Curaçao en NAF 500,- voor de kosten in Nederland. Alle vergoedingen in verband met de repatriëring worden alleen verstrekt indien de contractant binnen 6 maanden na beëindiging van het dienstverband repatriëert. Indien dat niet gebeurt vervallen alle aanspraken van de contractant.

4.2.0. Overlijden van contractant.

De weduwe of weduwnaar, ontvangt bij terugkeer naar het buitenland binnen zes maanden na het overlijden alhier, dezelfde tegemoetkomingen die zouden zijn uitgekeerd indien de uitgezondene in leven was gebleven en het dienstverband volledig had volbracht. (Zie ook hoofdstuk 2.4). Indien het huwelijk, dan wel het samenlevingsverband kinderloos is gebleven, wordt aan de overlevende tevens de helft van het bedrag van de herinrichtingskosten uitbetaald.

5.0. Overige onderwerpen

5.1. Uitzending vanuit andere landen dan Nederland

Het kan voorkomen dat leerkrachten voor uitzendvergoedingen in aanmerking wensen te komen vanuit andere landen dan Nederland. Uitgangspunt is dan dat de in deze uitgave genoemde vergoedingen van overeenkomstige toepassing zijn, met dien verstande dat nooit hogere vergoedingen kunnen worden gegeven dan die gelden voor uitzending vanuit Nederland. De vastgestelde uitzendvergoedingen voor de komst naar Curaçao vanuit Nederland gelden dus als een absoluut maximum, terwijl tegelijkertijd nooit méér kan worden vergoed dan de daadwerkelijke kosten. Bovendien zal de contractant dan alles zelf moeten regelen en achteraf declareren en – in het geval de reis langer duurt dan Amsterdam-Curaçao- geldt de dag van aankomst op Curaçao als eerste betaalde werkdag. Indien overeenstemming is bereikt over een dienstverband en over de uitzending vanuit een ander land dan Nederland, verdient het aanbeveling om van te voren duidelijkheid te krijgen over het maximum dat na aankomst op Curaçao – op basis van de later over te leggen originele nota's- vergoed kan worden. NB Leerkrachten die vanaf een van de andere eilanden van de Nederlandse Antillen solliciteren naar een functie als leerkracht bij het onderwijs op Curaçao vallen niet onder de uitzendingsregeling, aangezien zij niet uit een ander land komen. Voor hun indienstname kan een speciaal verzoek aan het BC gericht worden.

5.2. De vergoeding van uitsluitend de vliegreis

De uitzendvergoedingen zijn niet van toepassing op leerkrachten die voor korter dan drie jaar willen komen werken op Curaçao. Echter, buitenlandse leerkrachten die voor minstens één jaar willen komen werken in het onderwijs op Curaçao, kunnen een vergoeding krijgen voor de vliegreis Amsterdam-Curaçao (economy-class) en na afloop van het contract een vergoeding voor de terugreis. Deze vergoeding kan alleen worden gegeven indien er plaatselijk een aantoonbaar tekort is aan leerkrachten en anders leerkrachten op basis van uitzending zouden moeten worden aangetrokken uit het buitenland. De vergoeding van het vliegticket geldt alleen voor de contractanten niet voor eventuele gezinsleden en wordt gegeven na overlegging van de originele vliegticket. Bijkomende voorwaarden voor vergoeding zijn dat de vliegreis niet langer dan zes weken vóór de ondertekening van het arbeidscontract mag zijn ondernomen en dat de betrokkene metterwoon gevestigd was in het land van vertrek. Alle overige vergoedingen zijn dan niet van toepassing, met uitzondering van de kosten van een overlijdensverzekering en een persoonlijke ongevallenverzekering, welke voor in de Nederlandse Antillen geboren Nederlanders verplicht is. Voor wat de benodigde documenten en andere algemene informatie betreft wordt verwezen naar hoofdstuk 2.

5.3. Overgang van een contractant uit een ander Eilandgebied van de Nederlandse Antillen naar Curaçao

De situatie kan voorkomen dat een leerkracht tijdelijk op Curaçao komt werken, in aansluiting op een tijdelijk contract op een van de andere eilanden van de Nederlandse Antillen. (Het omgekeerde kan natuurlijk ook voorkomen). Als deze leerkracht eerst op het ene eilandgebied in aanmerking kwam voor alle uitzendvergoedingen en daarna op het tweede eilandgebied weer voor alle uitzendvergoedingen in aanmerking zou komen, ligt het voor de hand dat tussen de

betrokken eilandgebieden nadere afspraken worden gemaakt over de verdeling van de kosten in verband met de uiteindelijke repatriëring naar Nederland. Omdat er nog geen algemene afspraken zijn gemaakt, moet voorlopig het uitgangspunt zijn dat elk schoolbestuur in zo'n geval de kosten vergoedt i.v.m. de komst naar het betreffende eilandgebied en dat de kosten i.v.m. de repatriëring van een contractant in principe vergoed worden door de werkgever in het eilandgebied van waaruit de contractant repatriëert. Per geval kunnen hier echter afwijkende afspraken over worden gemaakt door de betrokken schoolbesturen en bestuurscolleges. Daarom verdient het aanbeveling van te voren te informeren naar de betreffende voorwaarden.

5.4. Nieuw contract na terugkeer

Nadat een contractant teruggekeerd is naar het buitenland, kan hij of zij voor een tweede maal worden aangenomen en kunnen wederom uitzendvergoedingen worden verstrekt, indien er tussen de beëindiging van het eerste dienstverband en de aanvang van het tweede dienstverband minimaal drie jaren verstreken zijn. Bij eventuele derde en volgende contracten worden geen uitzendvergoedingen meer verstrekt. Indien zou blijken dat een uitgezondene zich binnen één jaar na de repatriëring, wederom op Curaçao heeft gevestigd, wordt al hetgeen terzake van zijn of haar repatriëring is vergoed teruggevorderd, aangezien in dat geval de kosten van repatriëring onverschuldigd zijn betaald.

Bijlagen:

- Model contract bij uitzending.
- Overzicht salarisschalen.

**Vrij van zegel krachtens art. 1613w
van het Burgerlijk Wetboek van de
Nederlandse Antillen.**

De rechtspersoon het Eilandgebied Curaçao ten deze ingevolge artikel 74, 2e lid der 'Eilandenregeling Nederlandse Antillen' vertegenwoordigd door de Gezaghebber van voormeld eilandgebied, verder te noemen werkgever

en

....., geboren te,
op, verder te noemen werknemer verklaren de volgende
arbeidsovereenkomst naar burgerlijk recht te zijn aangegaan:

Artikel 1

1. De werkgever neemt de werknemer in dienst alsbij het Openbaar Onderwijs
2. De arbeidsovereenkomst wordt aangegaan voor de duur van en gaat in per

Artikel 2

1. De bezoldiging van de werknemer geschiedt conform onderwijs-schaal ... trede ... en bedraagt,=(.....) bruto per maand. Het salaris zal uiterlijk op de laatste werkdag van elke maand betaalbaar worden gesteld.
2. De bezoldiging gaat in op de datum van vertrek uit indien er rechtstreeks per vliegtuig van naar wordt gereisd. In alle andere gevallen, begint de bezoldiging pas op de datum van aankomst op Curaçao.

Artikel 3

1. De werknemer verbindt zich de in deze functie opgedragen werkzaamheden naar behoren te verrichten.
3. Aan de werknemer kunnen boven het aantal wekelijkse lessen dat behoort bij de volledige betrekking, maximaal drie (3) extra lessen worden opgedragen. Deze extra lessen worden gehonoreerd.
4. Aan de werknemer kunnen ten hoogste negen (9) lesuren worden opgedragen aan een ander schooltype dan waarvoor hij of zij is aangenomen, voor zover het aantal wekelijkse lessen dat behoort bij zijn of haar volledige betrekking

daardoor niet wordt overschreden.

Artikel 4

1. De rechten en plichten die gelden voor leerkrachten in vaste dienst van de overheid – zoals opgenomen in de Landsverordening Materiëel Ambtenarenrecht, de Regeling Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren (P.B. 1969 no.44) en de Regeling vergoeding behandelings- en verplegingskosten overheidsdienaren (P.B. 1986 no. 165) - zijn zoveel als mogelijk van overeenkomstige toepassing op deze arbeidsovereenkomst.
2. Deze overeenkomst kan met wederzijdse toestemming tussentijds worden beëindigd. Indien de overeenkomst op initiatief van de leerkracht met wederzijdse toestemming tussentijds wordt beëindigd zonder dat sprake is van arbeidsongeschiktheid als bedoeld in artikel 7, vierde lid, vervalt in elk geval het recht op vergoeding van het vervoer van een auto of motorfiets van Curaçao naar Nederland, alsmede de herinrichtingstoelage.

Artikel 5

1. Bij overlijden van de werknemer wordt aan de overlevende echtgenoot of echtgenote of bij gebrek aan deze aan de erfgename(n) een som uitgekeerd gelijk aan driemaal de op het tijdstip van overlijden per maand geldende loonsom, conform artikel 40 van de Landsverordening Materiëel Ambtenarenrecht.
2. De in het ‘West Indisch Overtochtreglement 1924’ neergelegde bepalingen omtrent het verlenen van overtocht aan de nabestaande gezinsleden van een overleden uitgezonden ambtenaar, zijn van overeenkomstige toepassing.

Artikel 6

1. Het is de werknemer verboden in verband met zijn functie vergoedingen, beloningen, giften of beloften van derden te vorderen, te verzoeken of aan te nemen.
2. Het is de werknemer niet geoorloofd zonder uitdrukkelijke toestemming van de werkgever arbeid voor derden te verrichten.
3. De werknemer is verplicht tot geheimhouding van hetgeen hem in zijn betrekking ter kennis is gekomen, voor zover die verplichting uit de aard der zaak volgt of hem uitdrukkelijk is opgelegd.
4. De in het vorig lid bedoelde verplichtingen bestaan niet tegenover hem, aan wie de werknemer onmiddellijk ondergeschikt is, noch in zover hij door een boven hem gestelde van de verplichting tot geheimhouding is ontheven.

Artikel 7

1. Voor de soorten vergoedingen in verband met de komst van de werknemer naar Curaçao en de voorwaarden in verband daarmee, zij verwezen naar het hierbij gevoegde ‘Inlichtingenboekje uitzending leerkrachten, schooljaar 2008/2009’ van de Dienst Openbare Scholen’.

2. Indien de werknemer de reis naar Curaçao niet onderneemt of na aankomst op Curaçao niet of niet naar behoren begint met de werkzaamheden, is hij of zij verplicht het totale bedrag van de reeds gemaakte kosten, als bedoeld in het vorige lid, op eerste aanzegging onverwijld terug te storten.
3. Indien de werknemer, voordat het in artikel 1 aangegeven dienstverband afgelopen is, het dienstverband met het Eilandgebied Curaçao verbreekt of anderszins is opgehouden de overeengekomen arbeid te verrichten, is hij of zij verplicht een zodanig gedeelte van het totaal-bedrag van de in het eerste lid bedoelde vergoedingen op eerste aanzegging onverwijld terug te storten, als wordt uitgedrukt door een breuk, waarvan de teller is het getal dat aanwijst het aantal dagen dat aan het tijdvak van 3 jaar ontbreekt en de noemer het getal eenduizendtachtig.
4. De leden 2 en 3 vinden geen toepassing indien sprake is van welbewezen ernstige ziels- of lichaamsgebreken, buiten eigen toedoen ontstaan of buiten eigen toedoen in aanzienlijke mate verergerd nadat de arbeidsovereenkomst was aangegaan.
5. Indien de werkgever tussentijds de arbeidsovereenkomst heeft beëindigd, houdt de werknemer recht op de uitzendings-vergoedingen als bedoeld in artikel 7 en 8. Indien de werkgever echter gedwongen is de arbeidsovereenkomst te verbreken wegens gewichtige redenen vanwege zodanig gedrag van de werknemer dat van de werkgever in redelijkheid niet verwacht kan worden de arbeidsovereenkomst te continueren, zijn lid 1 en 2 van overeenkomstige toepassing.

Artikel 8

1. Voor de vergoedingen waar de werknemer recht op heeft na afloop van het in artikel 1 vermelde dienstverband, zij verwezen naar hoofdstuk IV van het hierbij gevoegde 'Inlichtingenboekje uitzending leerkrachten, schooljaar 2008/2009' van de Dienst Openbare Scholen.
2. De aanspraak op de in het vorige lid bedoelde vergoedingen komt te vervallen indien de werknemer niet binnen zes maanden na afloop van het dienstverband repatriëert.
3. De werknemer is verplicht het totaal-bedrag van de ingevolge het eerste lid gedane uitgaven onverwijld terug te storten, indien hij of zij zich binnen één jaar na de repatriëring wederom metterwoon op Curaçao vestigt.

Artikel 9

1. De werkgever kiest ten aanzien van deze overeenkomst domicilie op het Centraal Bestuurskantoor van het Eilandgebied Curaçao, Concordiastraat 24 Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen.
2. De werknemer kiest ten aanzien van deze overeenkomst domicilie op het volgende adres Concordiastraat 24 te Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen:

(NB Hier kan voorlopig het adres van het Centraal Bestuurskantoor van het Eilandgebied Curaçao worden aangehouden.)

3. Geschillen in verband met deze overeenkomst staan uitsluitend ter kennisgeving van de rechter in eerste aanleg van het Gerecht te Willemstad Curaçao. Als de mogelijkheid van beroep openstaat, is het Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen bevoegd.

..... 2007

De Werkgever,

De Werknemer,

Bijlage salarisschalen